

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Delta Electronics Inc.  
186 Ruey Kuang Road  
NEIHU TAIPEI (114)  
TAIWAN

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen**  
***Passive filter unit for electromagnetic interference suppression***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60939-2 (VDE 0565 Teil 3-1):2006-05; EN 60939-2:2005  
IEC 60939-2(ed.2)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

*Schüpper*

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

Aktenzeichen: 1164100-4730-0107 / 98846  
*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40010024 Blatt 1  
*Certificate No. Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2004-04-17  
(letzte Änderung/updated 2008-01-18 )

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Delta Electronics Inc., 186 Ruey Kuang Road, NEIHU TAIPEI (114), TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1164100-4730-0107 / 98846 / FG32 / BT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2008-01-18 2004-04-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010024.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010024.*

## Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen *Passive filter unit for electromagnetic interference suppression*

Typ(en) / *Type(s)*:

- a) ..EK...
- b) ..EB...

Bemessungsspannung  
*Rated voltage* AC 250 V

Bemessungsinduktivität  
*Rated inductance* 1,6 mH...8,0 mH

der Schutzleiterdrosseln: 400 $\mu$ H  
for earth inductors: 400 $\mu$ H

Bemessungsstrom  
*Rated current* 3 A/40°C...6 A/40°C

Bemessungskapazität  
*Rated capacitance* a) 0,22 $\mu$ F+0,1 $\mu$ FX2 + 2 x (2200pF oder/or 3300pF)Y2  
b) 0,22 $\mu$ FX2 + 2 x 3300pFY2

Anmerkung  
*Remark* Die mit (...) gekennzeichneten Stellen sind freigehalten zum Einfügen der im Typenschlüssel angegebenen Ausführungsform,  
*Positions marked as (...) are kept open for insertion of information on the style as given in the type code*

Kapazitätsklasse und  
-unterklasse  
*Capacity Class and subclass* X2Y2

Grenzabweichung der  
Bemessungskapazität  
*Tolerance of rated capacitance*  $\pm$  20% (M)

Klimakategorie  
*Climatic category* 25/100/21

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / page  
40010024 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Delta Electronics Inc., 186 Ruey Kuang Road, NEIHU TAIPEI (114), TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1164100-4730-0107 / 98846 / FG32 / BT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2008-01-18 2004-04-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010024.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010024.*

Weitere Angaben siehe Anlage 1 und 2 mit Zusammenfassungen  
Nr.  
*Further information see 1 and 2 with summaries  
appendix no.*

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG32  
*Section FG32*

*Hopp* *Uc*



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40010024

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Delta Electronics Inc., 186 Ruey Kuang Road, NEIHU TAIPEI (114), TAIWAN

Aktenzeichen / *File ref.*  
1164100-4730-0107 / 98846 / FG32 / BT

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2008-01-18 2004-04-17

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010024.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40010024.*

## Passiver Filter zur Unterdrückung elektromagnetischer Störungen *Passive filter unit for electromagnetic interference suppression*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
30007428 Delta Electronics Components  
(Dongguan) Ltd.  
East Part of Tong-Fu Rd.  
Shijiezhen, Xin Cheng Qu  
523290 DONGGUAN  
Guangdong  
CHINA

Referenz/*Reference*  
30013236 Delta Electronics (Thailand)  
Public Co., Ltd.  
111 Moo 9 Wellgrow Industrial Est. Bangna-Trad Rd.  
Tambon Bangwa, Bangpakong  
TH-24180 Chachoengsao

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet FG32  
*Section FG32*

 

